

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 44  
  
**Rubrik:** Die Frau von Heute

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

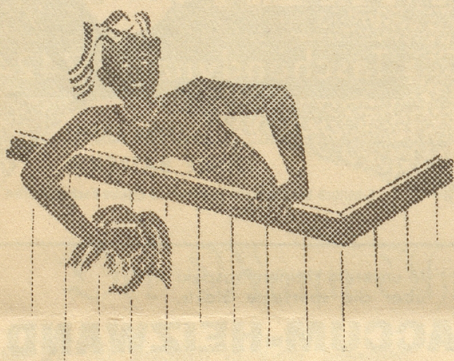




Volles, duftiges Haar durch Canadoline,  
auf Petrolbasis, mit oder ohne Fett.

**CANADOLINE**

CLERMONT ET FOUET



Jede Hausfrau sollte sich gegen Unfälle versichern, die ihr bei ihrer Beschäftigung inner- und ausserhalb des Hauses und auch als Sportlerin zustossen können. Wir senden Ihnen gerne unsern Prospekt, der Ihnen jede Auskunft gibt.

**HELVETIA**

Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt  
ZÜRICH, Bleicherweg 19



**Färben · Dauerwellen**

Verkauf der meistbekanntesten Farben, wie Kleinol, Imedia, Savacolor u. a. zu bill. Tagespreisen. I. Spezialgeschäft für Damen und Herren, nebst separatem Sanitätsgeschäft nebenan. Spezialität: Krampfaderstrümpfe.

**F. KAUFMANN**  
Kasernenstr. 11 b. d. Sihlbrücke,  
Zürich.



# Die Frau

## Vom schlankmachenden Glauben, von Kartoffeln, und von der Wirklichkeit

Ich hatte dieser Tage einmal so recht gründlich den «Verleider», denn ich wußte einfach nicht mehr, wie ich nun einmal die Kartoffeln anders, aber nicht mit viel Fett kochen konnte. Und da bin ich, feige wie ich nun einmal bin, ausgerissen vor dem Problem. Nicht etwa indem ich in die Stadt wanderte und mittels zwei Mahlzeitencoupons meine Sorgen auf den breiten Buckel eines Chefs abwälzte — der Himmel und mein Portemonnaie bewahren mich vor derartigen Gelüsten! Wohl aber tat ich das, was die Psychologen mit «Flucht» bezeichnen; ich grub mir einige amerikanische Zeitschriften aus der seligen Vorkriegszeit aus, setzte mich bequem hin und las, betrachtete die Farbenphotoreklamen von Schinken und Torten und schwelgte in Dingen, an die ich nicht einmal eine Erinnerung habe. Denn wo in unserer armüteligen Schweiz gab es im schönsten Frieden solche Küchen und solche Speisen, wie die amerikanischen Frauenzeitschriften sie uns auf dem Papier präsentierten? Wer konnte auf den Sonntag eine ganze Hamme backen und mit Ananas und Nägeli garnieren? Wer machte bei uns solche Torten, und wer servierte so komplizierte Salate?

Damals fand man in fast jeder Nummer der Zeitschriften und Zeitungen lange und gelehrsame und ernst zu nehmende und ernstgenommene Artikel darüber, wie die Menschen die schlanke Linie entweder erhalten oder wieder gewinnen könnten; was sie tun und was sie nicht tun sollten ihrer Schönheit zuliebe, und was sie essen, besonders aber was sie meiden mußten.

In dem Artikel, den ich mir letzthin zu Gemüte führte, und den ich euch, meine lieben Freunde, einfach nicht vorenthalten kann und will, stand es: es wäre gefährlich, sich mit Hungerkuren helfen zu wollen; alle Medikamente usw. wären in den meisten Fällen nicht empfehlenswert; aber er, der Verfasser und hochgelehrte Herr Doktor, habe eine wunderwirkende Diät herausgeknobelt, die garantiert angenehm und unschädlich und bestimmt wirkungsvoll wäre. Wer schlank werden wolle, der brauche nur folgende Regeln zu beachten: Keine Kartoffeln, kein Brot, keine Schokolade essen, und wenig trinken. Hingegen könne man «bis gnuet und nochmals gnuet» Fleisch und Gemüse und Salate und Früchte in allen Tonarten verspeisen, brauche wegen dem Fett und der Butter und dem Oel nicht Angst zu haben und könne auch Toast essen! — Vernehmt diese frohe Botschaft, ihr, die ihr auch jetzt im sechsten Kriegsjahr noch nicht ganz klassisch-schlank geworden seid; ihr wenigen, die ihr noch «Reservepneus» auf den Hüften und runderliche Arme besitzt;

Wir ändern aber, die wir schon die Spuren des Krieges — diesmal: Gottlob! — an unserm Leibe tragen, die wir fröhlichen Herzens abgenommen haben und weiterhin abnehmen, wir, die wir uns sagen: Noch ein halbes Jahr so weitergefahren und ich kann wieder Konfektion

tragen! — wir können nicht anders als vergnügt grinsen, wenn wir die Weisheiten von vor zehn Jahren nachlesen, an die wir damals auch geglaubt haben! Wir leben hauptsächlich von den verpönten Kartoffeln, nicht wahr, und daß sie zu fettig wären, das kann niemand, der mit Anstand und ohne schwarze Finger zu bekommen einkauft, behaupten, und wir essen fast kein Fleisch mehr und wir essen mehr Schokolade als früher — wenigstens ich — und die Jahresberichte und Dividenden der Schokoladefabriken sagen mir, daß ich nicht allein auf weiter Flur bin — und wir machen Salate ohne Oel und wir essen soviel Brot, als es uns unsere lieben Karten gestatten, und wir fürchten uns dabei nicht vor dem Dickwerden!

Wenn ich einem weiblichen Besuche etwas von meiner Schokolade anbiete (selten kommt es vor, aber doch noch hie und da!), dann sagt sie nicht: «Nein, danke, ich darf nicht, wegen der Figur!» Sie sagt: «Ja, gern, wenn ich sie Dir wegessen darf!» An die «Figur» denkt sie nicht in ihrer Freude, braucht sie auch gar nicht zu denken, denn die hat sich ja so erfreulich «von selber» korrigiert!

Ja, es ist Krieg und wir haben viel Kartoffeln zu essen und wenig Zeit an die «Figur» zu denken, und uns interessiert es mehr, zu wissen, ob wir nächsten und übernächsten Monat noch hundert Gramm Anken bekommen oder nur fünfund-siebenzig oder vielleicht gar, oh Wonne!, hundertfünfzig, als zu vernehmen, der Anken mache dick oder dünn — wir sind froh, daß die Kartoffeln nicht rationiert sind und daß sie sich auch im Brot gut bewähren; wir freuen uns, wenn es blinde Coupons gibt, die sehend werden und lösen sie ein, so gut es unser Geldbeutel gestattet. Und wir sind so nach und nach schlank dabei geworden oder werden es wenigstens so nach und nach. — Wider alle Regeln geht das, die jener Doktor aus Amerika aufstellte, nur nicht wider seine letzte Regel: «Es dauert jahrelang, bis das Ziel erreicht ist», so schrieb er im Jahre 1934. Und wahrlich — da hat er Recht gehabt — es dauerte jahrelang und es wird bedeutend rascher gehen, wieder die «Figur» zu verlieren. Wir brauchen nur eine Zeitlang keine Härdöpfel mehr zu kochen, und keine Schokolade mehr zu essen!

M. W.

## Ungefährlich

«So, Hedi», sagt der Gast zur Servier-tochter, «da hänzimer glückliche Buliong über de Tschoope ggötscht.»

«Macht nüt», sagt das Hedeli beruhigend, «dää Buliong machtene beschimmt kä Fetfläcke!»

## Der Grund

«So, sitze hesch müesse, Schaggi? Warum eigentlich?»

«He, will ich z'langsam gfare bin.»

«Z'langsam? Du wotsch dank säge, z'schnäll?»

«M-m. Wänn ich schnäll gfare wär, hätt mich der Bsitzer vom Velo nüd verwütscht.»



# von Heute

## Nebenbei —

Es gibt Männer, die, obwohl sie jahrzehntelang Kleider und Wäsche immer am selben Platz in Schrank und Kommode gefunden haben, doch jeden Morgen beim Anziehen jenen verlorenen Ausdruck auf dem Anlitz haben, als trieben sie schiffbrüchig auf einem Flok im Weltmeer.

Kinder machen alle möglichen unerfreulichen Stadien durch, die man nicht gar zu tragisch nehmen sollte. Es ist eine traurige Tatsache, daß die meisten Eltern nie Kinder waren, sondern als reife und vorbildlich tugendhafte Erwachsene auf die Welt gekommen sind, und deshalb keine Erinnerung haben an die Schwierigkeiten und Unarten der Kindheit.

Ein Experiment meiner Freundin in Bern hat ein überraschendes Resultat gezeitigt. Sie hatte eine junge Welschschweizerin ins Haus genommen, damit ihre Buben französisch lernten. Das war vor einem Jahr. Heute können die Buben zwar nicht Französisch, aber die junge Waadtländerin hat fließend Mattenenglisch gelernt.

Ein Kind gehört uns nur in der allerersten Zeit seines Daseins. Nachher müssen wir es dem Leben überlassen. Und wie leiser wir dieses Ueberlassen besorgen, desto bessere Eltern sind wir.

Mißtrauische Eltern - verlogene Kinder.

Verlier nicht gleich die Nerven, wenn er dich fragt, wo sein Krägenknopf wieder hingekommen sei. Dreh dich höflich

um vor dem Badzimmerspiegel und frag ihn, wo der Messingschmuck hingekommen sei, den du als Carmen auf dem Fasnachtsball 1927 getragen hast.

Es gibt Menschen, die sind derart mit ihrer Diät beschäftigt, daß sie gar nicht zum Leben kommen. Früher aßen die Leute alles, was ihnen vorgesetzt wurde, und hatten sogar den Mut, es zu verdauen.

Kinder in der Oeffentlichkeit zu strafen ist genau so taktvoll und angenehm für die andern, wie wenn man einen Lautsprecher ins Fenster stellt.

Irgendwo auf dem Lebensweg kommt uns die Freude an kleinen Dingen abhanden. Ein Kind aber entdeckt eine Welt in einem Stein oder einer Löwenzahnblüte.

Wir erwarten viel von den Kindern, so viel, daß wir manchmal vergessen, daß auch sie von uns etwas erwarten. Sie freuen sich, wenn sie mit Stolz sagen können: «Siehst du, der, der jetzt die Strafe hinaufkommt, das ist mein Vater!»

## Antiquarisch

«Das isch ganz e b'sunderi Sälteheit, das isch en Grammophon, wo der Ludwig der vierzehnt der Madame Lavallière gschenkt hät.»

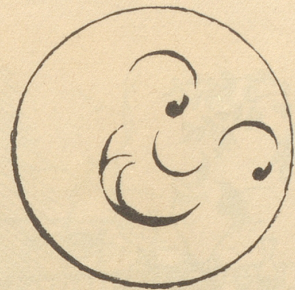
«Was Si nüd säget! Denn häts doch na lang kei Grammophon ggeh!»

«Eebe ja, drum isch es doch so ne Sälteheit.»



„Und dann vilicht i der Talje ä chli grafft, Frau Tirekter —  
ich schtell mers wunderbar vor!“

«New Yorker»



Für 100  
Käsepunkte  
225  
Gramm



Ein CHALET-Produkt!

**Neu** der elektrische  
**Solis** - Fussack



heizt stark braucht  
aber nur so wenig Strom  
daß der Anschluß  
den ganzen Winter  
hindurch gestattet ist

Fr. 34.<sup>00</sup>

in Elektro- und Sanitätsgeschäften